



<p><b>Code der Ausschreibung:</b></p> <p><b>AOV/SUA-SF 014/2021</b></p> <p><b>REINIGUNGS- UND SANIFIZIERUNGSDIENST FÜR DIE LANDESFACHHOCHSCHULE FÜR GESUNDHEITSBERUFE „CLAUDIANA“</b></p>		<p><b>Codice gara:</b></p> <p><b>AOV/SUA-SF 014/2021</b></p> <p><b>SERVIZIO DI PULIZIA E SANIFICAZIONE PER LA SCUOLA PROVINCIALE SUPERIORE DI SANITÀ “CLAUDIANA”</b></p>
<p><b>Erkennungskode CIG: 879431959E</b></p>		<p><b>Codice CIG: 879431959E</b></p>
<p><b>Erläuterung Nr. 13</b></p>		<p><b>Chiarimento n. 13</b></p>
<p><b>Frage Nr. 1:</b> Da es sich um ein Schulgebäude handelt, bitten wir um Informationen über den Jahreszeitraum, in dem die verschiedenen Gebäudetypen dem normalen Reinigungsdienst unterzogen werden sollten, um einen angemessenen wirtschaftlichen Angebotswert ermitteln zu können. Wir gehen davon aus, dass die beiden Gebäude der "Claudiana"-Schule in der L. Bohler Str. 13 in den Monaten Juli und August größtenteils geschlossen sind, dass es aber auch einige Verwaltungsräume und entsprechende Gemeinschaftsbereiche gibt, die das ganze Jahr über geöffnet sind.</p> <p><b>Antwort Nr. 1:</b> Die ordentliche Leistung versteht sich für 12 Monate im Jahr, da die Landesfachhochschule auch im Sommer verschiedene Tätigkeiten ausübt.</p>		<p><b>Domanda n. 1:</b> Trattandosi di struttura scolastica, si chiedono indicazioni in merito al periodo dell'anno in cui i vari tipi di locali dovranno essere soggetti al servizio di pulizia ordinaria, così da poter determinare un congruo valore di offerta economica. Ipotizziamo infatti che presso i due palazzi della Scuola "Claudiana" sita in Via L. Bohler 13 vi siano la maggior parte dei locali chiusi nei mesi di luglio ed agosto, ma vi siano anche diversi locali amministrativi e pertinenti aree comuni funzionanti tutto l'anno.</p> <p><b>Risposta n. 1:</b> La prestazione ordinaria si intende per 12 mesi l'anno, essendo attive nei mesi estivi presso la Scuola diverse attività didattiche.</p>
<p><b>Frage Nr. 2:</b> Gibt es ein organisiertes Programm für didaktische Räumlichkeiten, welches die abwechselnde Schließung von Klassenräumen, Labors usw. vorsieht?</p> <p><b>Antwort Nr. 2:</b> Während des Jahres ist keine Schließung von didaktischen Räumlichkeiten vorgesehen. Die angeforderte Leistung ist für 12 Monate im Jahr geplant.</p>		<p><b>Domanda n. 2:</b> Si chiede se è previsto un programma organizzato inerente la didattica a distanza che comporti la chiusura a rotazione di aule, laboratori ecc..</p> <p><b>Risposta n. 2:</b> Non è prevista la chiusura di alcuna aula didattica durante l'anno, il servizio richiesto è relativo a 12 mesi l'anno.</p>
<p>HOCHSCHULE „CLAUDIANA“ Klassenzimmer Übungen</p>		<p>SCUOLA “CLAUDIANA” Aule Esercitazioni</p>



<p>Laboratorien          Diagnostik          Aktivitäten der Gruppe          Küche          Umkleieräume          Ämter          Sekretariat          Archive, Lagerhäuser          Computer          Bibliothek          Hörsäle          Mehrzweckhalle          Tagungsräume          WC          Garderobe          Lobbys und Treppenhäuser          Veranden          Garage</p> <p>WOHNHEIM „CLAUDIANA“</p> <p>9. Stock - Wäscherei und Bügelraum          Alle Etagen - Gemeinschaftstoiletten und -küchen          Alle Etagen - Korridore, Treppen, Gemeinschaftsräume          Erdgeschoss - Eingangshalle, Büro und Abstellraum</p> <p>Für alle Räume sind 12 Monate ordentlicher Dienst vorgesehen.</p>	<p>Laboratori          Diagnostiche          Attività di gruppo          Cucina          Spogliatoi          Uffici          Segreteria          Archivi, magazzini          Informatica          Biblioteca          Auditori          Sala polifunzionale          Sale riunioni          WC          Guardaroba          Atrii e scale          Portici          Garage</p> <p>CONVITTO “CLAUDIANA”</p> <p>9° piano - lavanderia stireria          Tutti i piani – WC comuni e cucine          Tutti i piani – Corridoi, scale, sale comuni          Piano Terra – Atrio ingresso, ufficio e ripostiglio</p> <p>Per tutti i locali sono previsti n. 12 mesi di servizio ordinario.</p>
--	---